

Guatemala, 5 de mayo de 2022  
Ref. DS-MEM-APM-0384-2022

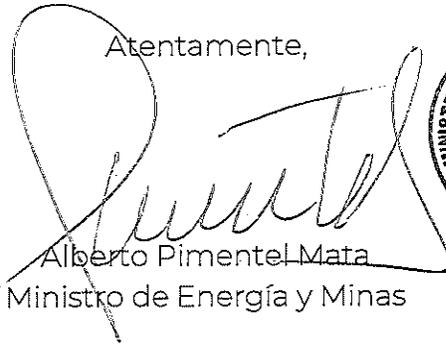
Respetable señora Presidenta:

Por este medio me dirijo a usted para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 21, inciso b) del Decreto 16-2021 Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2022.

Al respecto me permito trasladarle la información generada por la Dirección General de Hidrocarburos, mediante oficio DGH-OFI-564-2022 de fecha 4 de mayo de 2022 y de la Dirección General de Minería, mediante oficio OFI-DGM-331-2022 de fecha 3 de mayo de 2022, relacionadas con el Informe Estadístico Mensual sobre Regalías provenientes de las Industrias Extractivas en Guatemala, mismos que son publicados en el portal web de este Ministerio.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para patentizarle las muestras de mi alta y distinguida consideración.

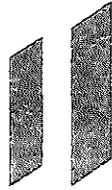
Atentamente,

  
Alberto Pimentel Mata  
Ministro de Energía y Minas



Señora Diputada  
Shirley Joanna Rivera Zaldaña  
Presidenta  
Congreso de la República  
Su Despacho





**GOBIERNO de  
GUATEMALA**

DR. ALEJANDRO GIAMMATTEI

**MINISTERIO DE  
ENERGÍA  
Y MINAS**

DIRECCIÓN GENERAL  
DE MINERÍA

**OFI-DGM-331-2022**  
**Guatemala, 03 de mayo de 2022**

**Ingeniero**  
**Luis Aroldo Ayala Vargas**  
**Viceministro de Energía y Minas**  
**MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**  
**Su Despacho**

Estimado Ingeniero Ayala:

Reciba un cordial saludo, deseándole éxitos en sus labores cotidianas.

Por este medio me dirijo a usted para hacer referencia a la obligación del Ministerio de Energía y Minas de trasladar al Congreso de la República un informe mensual sobre regalías y todo ingreso que el Estado perciba de las industrias extractivas en Guatemala y que se hayan incluido en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2022.

En ese sentido y con el objeto de cumplir por parte de esta Dirección General con esta obligación, adjunto sírvase encontrar un cuadro con la información correspondiente a los pagos que por concepto de regalías al Estado, Cánones, intereses y multas que se han recibido durante el mes de **Abril** del año **2022**, por parte de los titulares de licencias de derechos mineros.

Sin otro particular me suscribo,

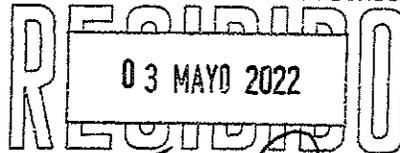
Atentamente,

**Licda. Ida Elizabeth Keller Taylor**  
**DIRECTORA GENERAL DE MINERÍA**



Adj. Lo indicado  
Cc: Archivo

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
DESPACHO DEL VICEMINISTRO  
AREAS DE MINERIA E HIDROCARBUROS



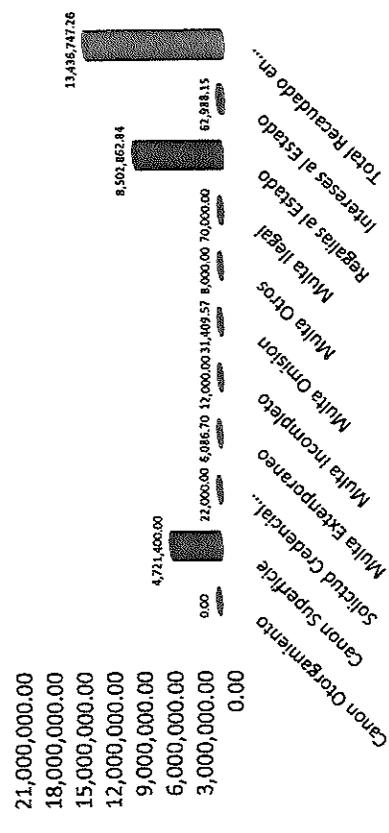
Hora: 12:05 Firma:

**DIRECCIÓN GENERAL DE MINERÍA  
REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS ABRIL 2022**

ANO	MES	Canon Organamiento	Canon Superficie	Solicitud Credencial de exportación	Multa Extemporaneo	Multa Incompleto	Multa Omision	Multa Otros	Multa Ilegal	Regalias al Estado	Intereses al Estado	Tota] Recaudado en Quetzales
2022	ENERO	0.00	4,116,000.00	5,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	8,407,372.43	4,860.47	12,541,232.90
2022	FEBRERO	0.00	208,800.00	7,000.00	3,086.70	1,800.00	23,409.57	8,000.00	10,000.00	8,182.86	5,994.51	276,273.64
2022	MARZO	0.00	352,800.00	5,000.00	3,000.00	5,400.00	0.00	0.00	0.00	86,905.05	48,926.29	502,031.34
2022	ABRIL	0.00	43,800.00	5,000.00	0.00	4,800.00	0.00	0.00	60,000.00	402.50	3,206.88	117,209.38
2022	MAYO											0.00
2022	JUNIO											0.00
2022	JULIO											0.00
2022	AGOSTO											0.00
2022	SEPTIEMBRE											0.00
2022	OCTUBRE											0.00
2022	NOVIEMBRE											0.00
2022	DICIEMBRE											0.00
<b>TOTAL</b>		<b>0.00</b>	<b>4,721,400.00</b>	<b>22,000.00</b>	<b>5,086.70</b>	<b>17,000.00</b>	<b>31,409.57</b>	<b>8,000.00</b>	<b>70,000.00</b>	<b>8,502,662.84</b>	<b>62,988.15</b>	<b>13,436,747.26</b>

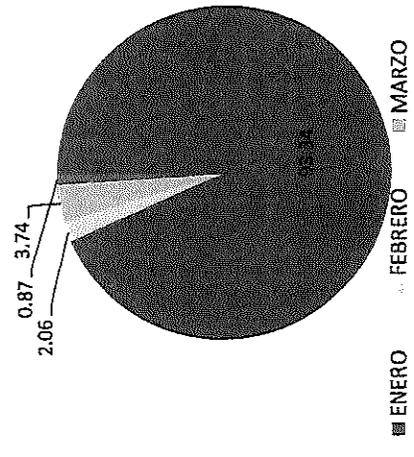
**REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS MENSUALES AÑO 2022**

(Millones de Quetzales)



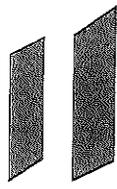
**TOTAL RECAUDADO DE REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS AÑO 2022**

(PORCENTAJE MENSUAL)



*[Signature]*

Licda. Ida Elizabeth Keller Tayic  
Directora General de Minería  
Dirección General de Minería



**GOBIERNO de  
GUATEMALA**  
DR. ALEJANDRO G. MATTEI

**MINISTERIO DE  
ENERGÍA  
Y MINAS**  
DIRECCIÓN GENERAL  
DE HIDROCARBUROS

DGH-OFI-564-2022  
Guatemala, 04 de mayo de 2022

Estimado Señor Viceministro:

Es grato dirigirme a usted, en ocasión de enviarle el informe de los ingresos percibidos al Estado por la producción nacional petrolera, correspondiente al mes de abril de 2022, en seguimiento a la información que se debe entregar para el Ejercicio Fiscal del 2021 en referencia a regalías y todo ingreso que el Estado perciba para las Industrias Extractivas en Guatemala.

Sin otro particular, me suscribo,

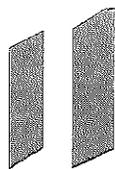
Atentamente,

  
Ing. Hugo Israel Guerra Escobar  
**DIRECTOR GENERAL DE HIDROCARBUROS**



Ingeniero  
**LUIS AROLD O AYALA VARGAS**  
Viceministro de Energía y Minas  
SU DESPACHO

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
DESPACHO DEL VICEMINISTRO  
AREAS DE MINERIA E HIDROCARBUROS  
**RECEBIDO**  
04 MAYO 2022  
Hora: 10:00 Firma: [Signature]



DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS  
DESPACHO DEL DIRECTOR

Guatemala, 3 de mayo de 2022

Ingeniero  
Hugo Israel Guerra Escobar  
Director General de Hidrocarburos  
Su Despacho

**RECIBIDO**  
04 MAY 2022  
HORA: 9:05 FIRMA: *[Signature]*

Señor Director:

Es grato dirigirnos a usted, para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 21 literal b) de la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil veintidós, Decreto Número 16-2021 del Congreso de la República de Guatemala, el cual indica lo siguiente:

"A más tardar el día 5 de cada mes, el Ministerio de Energía y Minas, el Ministerio de Finanzas Públicas y la Superintendencia de Administración Tributaria trasladarán al Congreso de la República de Guatemala y publicarán en sus respectivos portales web, un informe estadístico mensual sobre regalías y todo ingreso que el Estado perciba de las industrias extractivas en Guatemala, y la ejecución de los ingresos que por estos conceptos se hayan incluido en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal vigente."

Por lo que este Departamento adjunta el cuadro de los ingresos percibidos al Estado por la producción nacional petrolera, correspondiente al mes de abril del año 2022.

INGRESOS PERCIBIDOS AL ESTADO POR LA PRODUCCIÓN NACIONAL PETROLERA DEL MES DE ABRIL DE 2022				
Compañía Operadora	FONPETROL / FONDO COMÚN			Total (US\$)
	Número de Contrato	Regalías (US\$)	Participación Estatal en la Producción (US\$)	
Perenco Guatemala Limited	2-85	NA	63-A2 No. 278479	\$ 1,367,292.65
			\$ 1,367,292.65 *	
City Peten S. de R.L.	1-2006	63-A2 No. 278530, 278531, 278532	NA	\$ 138,544.32
		\$ 138,544.32 **		
<b>TOTAL</b>		<b>\$ 138,544.32</b>	<b>\$ 1,367,292.65</b>	<b>\$ 1,505,836.97</b>

NA/ No aplica

\* Ingresos corresponden a la participación estatal del mes de febrero de 2022.

\*\* Ingresos corresponden a la regalía del mes de marzo de 2022.

Sin otro particular, nos suscribimos de usted

Atentamente,

*[Signature]*

Inga. Leslie María Rossi Caballeros  
Sección Precios de Petróleo Crudo Nacional  
Departamento de Análisis Económico

*[Signature]*  
Licda. Ana Cricelda Mazariegos González  
Jefe Sección Precios de Petróleo Crudo Nacional  
Departamento de Análisis Económico

*[Signature]*  
Ing. Rodolfo Guillermo Xoy Córdova  
Jefe Departamento de Análisis Económico

